

| | | |
|---|--|--|
| <i>Китайська Народна Республіка</i> | |  |
| <i>Компетентний орган, який здійснює</i> | | <i>Відповідальні офіційні контактні особи (електронна адреса, телефон, факс)</i> |
| <i>функції нагляду (контролю) в сферах насінництва та розсадництва, охорони прав на сорти рослин, ГМО у відкритих системах</i> | <i>видачу сертифікатів якості на насіння та садивний матеріал для експортних операцій</i> | |
| <hr/> <i>Департамент рослинництва Міністерства сільського господарства та сільських справ КНР</i> <hr/> | <hr/> <i>Департамент карантину тварин і рослин Генеральної митної адміністрації КНР</i> <hr/> | Департамент рослинництва Міністерства сільського господарства та сільських справ КНР <hr/> <i>e-mail: ippc@agri.gov.cn, тел.: +86 10 6519 4912, +86 10 6519 4948, факс: +86 10 6519 4712</i> <hr/> |

Департамент міжнародного співробітництва

*e-mail: wulifeng@agri.gov.cn,
тел: +86 10 5919 4139,
факс: +86 10 6500 3927*

Департамент карантину тварин і рослин Генеральної
митної адміністрації КНР

*e-mail: jiagl@customs.gov.cn
тел: +86 10 6519 4943, +86 10 6519 4945
факс: +86 10 6519 4712*

Департамент міжнародного співробітництва
Адміністрації:

*e-mail: zhourx@customs.gov.ua,
тел: +86 10 8630 6021
факс: +86 10 6519 5480*

Зразок сертифікатів якості насіння



Liaoning Dongya Agricultural Development Co., Ltd.

Address: No.33 North Changjiang Street, Yuhong District, Shenyang, Liaoning 110034, P.R.China

Tel: +86-24-86126563

E-mail: dongyachina@sina.cn

Fax: +86-24-86113098

Website: <http://www.dongyachina.com>

Seed Analysis Report

No.2018-12-20

| | | | | | | | | | | |
|---|---|--------------|-------------|-----------------|------------------|------------|---------------------|--------------------|------------|--------------|
| Species & Variety | PEPPER Hot, Atstek F1=1.545 KG | | | Date received | Nov.20,2018 | | Date Test Concluded | Dec.4, 2018 | | |
| Testing rules | Chinese National Standards G B/T 3543.1~2543.7-1995 (Rules for Agricultural Seed Testing) | | | | | | | | | |
| Analysis results | | | | | | | | | | |
| Purity (%) | | | | Germination (%) | | | | | | Moisture (%) |
| Lot | Pure Seed | Inert Matter | Other Seeds | Days | Normal Seedlings | Hard Seeds | Fresh Seeds | Abnormal Seedlings | Dead Seeds | Moisture |
| DY 1911 | 99.7 | 0.3 | 0 | 14 | 93 | 2 | | 2 | 3 | 7.5 |
| Notes: We certificate that the seeds not processed by chemicals and pesticides. | | | | | | | | | | |
| Date of Issuance: | | | | | Signature | | | | | |
| Dec. 20, 2018 | | | | | | | | | | |

Бланк компанії "Liaoning dongya Agricultural Development CO.Ltd"
 адреса: №33 North Changjiang Street, Yuhong District, Шеньян, Liaoning 110034 Китай
 т. +86-24-86126563, факс +86-24-86113098

Сертифікат якості насіння

№2018-12-20

| | | | | | |
|-------------------------|--|----------------|------------|----------------------------|------------|
| Різнovidність продукції | Перець однорічний (гіркий) Аптек F1=1,545кг | Дата отримання | 20.11.2018 | Дата закінчення тестування | 04.12.2018 |
| Правила тестування | Китайський національний Стандарт G В/Г 3543.1-2543.7-1995(Правила для тестування овочевого насіння) | | | | |

Результат аналізу

| Партия | Чистота (%) | | Всхожість (%) | | | | | | | Вологість |
|--------|-----------------|-------------------|---------------|-----|--------------------|----------------|--------------|---------------------|----------------|-----------|
| | Чистота насіння | інертний матеріал | Друге насіння | дні | нормаль на розсада | тверде насіння | нове насіння | неправильна розсада | мертве насіння | |
| DY1911 | 99,7 | 0,3 | 0 | 14 | 93 | 2 | | 2 | 3 | 7,5 |

Насіння не оброблено хімікатами та пестицидами.

Лабораторія компанії "Liaoning dongya Agricultural Development CO.Ltd"

Дата випуска документа 20.12.2018

підпис



Перекладено вірно: Зосіменко І.В.
 Диплом КВ № 27284742 виданий 30.06.2005р. Київським національним університетом ім. Т.Шевченка

菏泽福泰国际经贸有限公司

HEZE FORTUNE INTERNATIONAL CO., LTD.

17, XINGCAI ROAD, HEZE, SHANDONG, P. R. CHINA

电话: +86 530 5337752 传真: +86 530 5337750

Val No: 372901762896050 Registration No: 371700228027865 Account: 226002222965

Quality Certificate

Reference Invoice No.: PSX1901

Contract No.: HF-VSB-250419

Date: APRIL 25, 2018

We hereby certify that all the goods in the following items:

| Item No. | Name | Botanical name | Quantity | Origin |
|----------|----------------|--------------------------------|---------------|--------|
| 1 | Paulownia root | Paulownia fortunei x tomentosa | 2000pcs/2ctns | China |

Delivery to LLC "VELIKIY SHOVKOVIY SHLYAKH", address: RM 212A, 19

BUILDING, PR. VOZEDNANYA, KIEV CITY, UKRAINE, 02160

All in health and good quality.

Best Regards

Heze fortune International Co., Ltd.

HEZE FORTUNE INTERNATIONAL CO., LTD.

赵培建